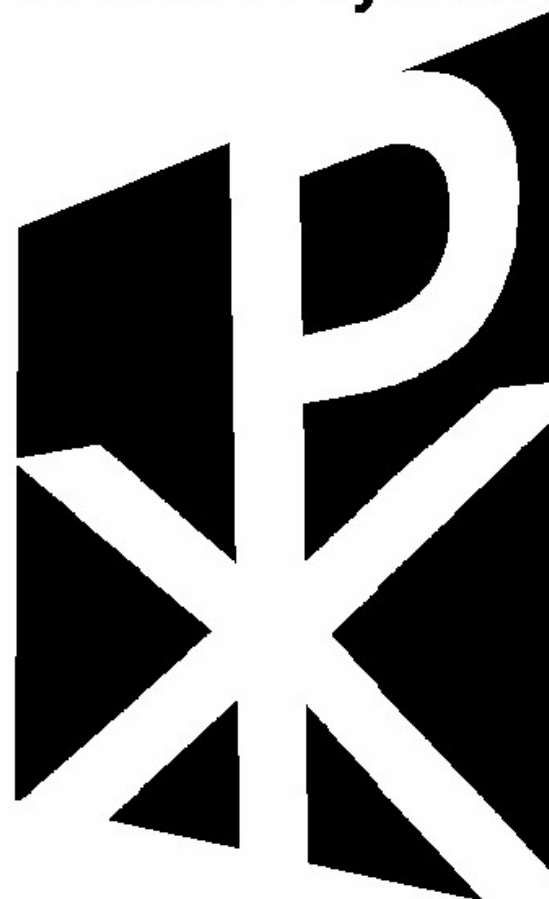




Protestantse
Kerk

WEGWIJZER

18 mei
Hemelvaartsdag
in samenwerking
met de VEG
Locatie: molen de
Vlijt
Zie ook blz. 10



Mei 2023
Jaargang 20
Nummer 9

ADRESSEN

Ds. I. Boersma-Prins
Kwartelweg 11
8191 AP Wapenveld
☎ 038-376 9665
✉ iboersma@live.nl

Pastoraal team:
pastoraat@pkwapenveld.nl

Roelie Draaijer	06 228 466 16
Nelleke Dubois	06 125 429 20
Wietse Venema	06 537 606 25
Wanda IJzerman	06 114 831 43
Trijnje de Jong	06 496 964 62

Scriba J.A.S. Hiemstra
Flessenbergerweg 32
8191 LK Wapenveld
☎ 038-844 9342
✉ scriba@pkwapenveld.nl

Diaconie:
J. Oldenhof-Colijn
☎ 038 447 7400
✉ diaconie@pkwapenveld.nl

College van kerkrentmeesters:
☎ 038-447 82 82
✉ kerkrentmeesters@pkwapenveld.nl

Bankrekening / Gironummers

NL12 RABO 03965.63.872 Kerk

O.a. vrijw. bijdrage, coll. bonnen, orgelfonds, jeugd, bijdr. Wegwijzer

NL29 INGB 0002 5861 97 Diaconie, bloemen, zending, P.B.D.

NL38 RABO 0326 5590 86 Activiteitencommissie en keuken

Redactie: ✉ wegwijzer@pkwapenveld.nl

H. IJzerman	Hullenweg 5	8191 LB W' veld	☎ 038 4470367
W. Westhoff	Marledijk 2	8198 KP Marle	☎ 06 46991710

www.pkwapenveld.nl

Kerkgebouw Kwartelweg 9
☎ 038-447 9387

Ledenadministratie:
G. Kegelaar ☎ 038-844 2292
✉ ledenadministratie@pkwapenveld.nl
Financiële administratie:
T. Eilander ☎ 038-447 8539
✉ administrateur@pkwapenveld.nl

Kerkauto:
J. IJzerman ☎ 038-447 8600
W. Westhoff ☎ 06 4699 1710

De liturgische kleur:
Zondagen na Pasen en Heilig Avondmaal: wit
Pinksteren: rood

7 mei

09:30

Oud. v. dienst

19:00

Collectes

14 mei

09:30

Oud. v. dienst

Collectes

18 mei

10:00

Oud. v. dienst

Collectes

21 mei

09:30

Oud. v. dienst

19:00

Oud. v. dienst

Collectes

28 mei

09:30

Oud. v. dienst

Collectes

Zondag Zingt

Ds. I. Boersma-Prins

Dhr. J.A.S. Hiemstra

Geen dienst, Praisedienst vervalt

1: Diaconie 2: kerk

Uitgang: Beeld en Geluid

Zondag Bidt

Ds. G. van den Dool uit Vledder

koffie na de dienst

Dhr. R. van Marle

1: Diaconie 2: kerk

Uitgang: Kosten Erediensten

Hemelvaartsdag

Ds. I. Boersma-Prins

Hemelvaartdag met VEG

locatie: Molen de Vliet

Zie ook blz. 10

Mevr. A. van Oosten

Kledingbank "De Cirkel" in Heerde

Zondag Hoor

Ds. R. Koning uit Putten

Mw. T. G. de Jong-Wijenberg

Ds. D. Muurling

jeugddienst

Dhr. R. van Marle

1: Doelcollecte diaconie, zie blz. 12

2: kerk

Uitgang: Gebouwen en Onderhoud

Pinksteren

Ds. I. Boersma-Prins *voorbereiding H.A.*

Dhr. J.A.S. Hiemstra

Pinksterzendingscollecte

4 juni**Zondag van de Drie-éénheid**

09:30

Ds. I. Boersma-Prins *Heilig Avondmaal*

11:00

Heilig Avondmaal in Rehoboth

Oud. v. dienst

Mevr. A. van Oosten

19:00

Ds. J. W. Jonkmans uit Zwolle

Heilig Avondmaal aan tafel

Oud. v. dienst

Dhr. A. C. van de Beerecamp

Collectes

1: Diaconie 2: kerk

Uitgang: Beeld en Geluid

Tijdens de ochtenddiensten is oppas aanwezig.

KERKKALENDER

- 4 mei Wandelen, elke donderdagmorgen 9.30 uur na app-contact, info Jenneke Zonnenberg
- 9 mei Bijbelkring 9.30-11.00 uur in de Rots (elke 2e dinsdag van de maand)
- 9 mei 19.45 uur – Vrijwilligersavond met voorafgaand 19.00 uur Gemeenteavond
- 10 mei Bijbelkring Rehoboth 14.30 uur
- 10 mei Gebedsgroep 18.45-19.30 uur, info Gerhard Koele
- 10 mei Gemeente groep woensdagavond oneven weken 20.00-21.30 uur bij een van de leden thuis, contact: Jan en Nanda Dijk
- 24 mei Inlevering kopij juni-nummer Wegwijzer
- 24 mei Gebedsgroep 18.45-19.30 uur, info Gerhard Koele
- 24 mei Gemeente groep woensdagavond oneven weken 20.00-21.30 uur bij een van de leden thuis, contact: Jan en Nanda Dijk
- 30 mei Koffie-uurtje ± 10.00-11.00 uur in de Rots (elke laatste dinsdag van de maand)
- 09 juni 19.30 uur Afscheidsavond ds. Ida Boersma
- 11 juni 09.30 uur afscheidsdienst ds. Ida Boersma

Data voor Follow Me worden gecommuniceerd via app, voor info en/of deelname groepsapp neem contact op met Rienk van Marle, Harm Jan Töpfer en/of Marlies Draaijer

OM OVER NA TE DENKEN

Om over na te denken op weg naar Pinksteren

Tien woorden helpen om je het feest van Pinksteren beter voor te kunnen stellen. Een bijbeltekst en een vraag helpen bij de bezinning op deze woorden.

1. Vuur

Pinksteren wordt altijd verbonden met vuur en vurigheid. We lezen hoe er vlammen verschijnen op de hoofden van de leerlingen. Tekenen van de Geest die hen vervult. De kleur in de kerk is rood. Warm, feestelijk, hartstochtelijk ook. De kleur van passie. We staan 'in vuur en vlam'. Het heeft te maken met enthousiasme, letterlijk 'in God zijn'.

Wat zet jou in vuur en vlam?

Lees Handelingen 2: 1-4

2. Duif

De Geest van God komt in de Bijbel voor als een vogel, een duif. Bij de doop van Jezus daalt een duif neer en klinkt een stem: dit is mijn Zoon de geliefde, luister naar Hem. De duif is ook symbool van vrede en een nieuw begin: bij Noach keert hij terug naar de ark met een takje in zijn snavel, teken dat de aarde weer bewoonbaar wordt. Bij de schepping 'broedt' de Geest als een vogel over de chaos: dan komt er orde, grond onder de voeten en de mogelijkheid van leven.

Hoe kun jij vandaag de vrede en het leven dienen?

Lees Genesis 1: 1, 2 en Genesis 8: 11

3. Inspiratie

Inspiratie, letterlijk in-blazen. Als mensen geïnspireerd raken ervaren ze dat als een geschenk, als iets wat hen overkomt. Je kunt het niet organiseren. Inspiratie kan komen via andere mensen, via muziek, via teksten, een gedachte of iets wat zomaar in je opkomt, geen idee hoe en waar vandaan. Opeens weet je wat je moet zeggen, achteraf sta je zelf verbaasd. Kwam het van Gods Geest?

Wie of wat inspireert jou? Ken je momenten van inspiratie?

Lees Psalm 51: 12-14

4. Oogst

Pinksteren vindt plaats op het feest van de oogst, ook wel 'wekenfeest'. Duizenden mensen zijn in Jeruzalem om dat feest te vieren en God te danken voor de vruchten van het land. Dan komt de geest van God en vervult de leerlingen van Jezus. Ze raken vol van het goede nieuws over zijn leven en opstanding en vertellen erover aan wie het maar horen wil. Op die dag komen drieduizend mensen tot geloof in Jezus, een grote oogst. 'De velden zijn wit om te oogsten' zei Jezus.

Wat is 'oogst' voor ons, wat zie jij als oogst in je leven?

Lees Exodus 34: 21, 22

5. Vrijheid

Waar de Geest van God is, daar is vrijheid, schrijft de apostel Paulus. Geest en vrijheid hebben met elkaar van doen. Als Gods Geest jou raakt, word je een vrij mens. Vrij van wat? Van alles wat je kan binden, alles waar je vast aan kunt zitten, wat jou bepaalt en angstig maakt en klein. Afhankelijk zijn van wat mensen vinden, van geld, van bezit of status, van werk of drukte of prestaties. De angsten van het leven die je opjagen. *Wat is vrijheid voor jou? Kan een mens daarin groeien?*

Lees Galaten 5: 1

6. Taal

Als de leerlingen van Jezus op die Eerste Pinksterdag vol raken van Gods Geest spreken ze opeens alle talen. Iedereen kan hen verstaan. Er worden woorden gevonden. Woorden voor het goede nieuws over Jezus. Petrus houdt een lange toespraak. Pinksteren is dus ook het feest van taal en vertalen. Bijbels zijn in bijna alle talen vertaald, maar nog steeds zijn er mensen bezig om bijbels te vertalen in de eigen taal van groepen mensen. De Geest vertaalt zich in vele volkeren, in een grote variëteit van talen en woorden.

Welke woorden heb jij als het gaat om God en Jezus? Welke taal raakt je?

Lees Handelingen 2: 4-13

7. Gaven

De Geest geeft taal en woorden maar ook gaven. Mensen ontvangen bijzondere mogelijkheden om zich in te zetten, voor de kerk

en de wereld. Met een variëteit aan gaven, zoals gaven van bestuur, van geloof, van dienen, van gebed, van onderricht, kennis en genezing. Niet iedereen ontvangt alle gaven, de Geest geeft de gaven zoals God dat wil - het betekent dus dat we afhankelijk zijn van elkaar. Wat ik niet heb, vult de ander aan.

Zo vormen we één geheel.

Welke gaven zie je om je heen, en welke gaven heb je zelf ontvangen?

Lees 1 Korintiërs 12: 1-18

8. Vruchten

Als de Geest van God in je woont kan het niet anders of je verandert, je groeit. Je draagt vrucht. Paulus omschrijft die vrucht met de woorden liefde, vreugde, vrede, geduld, vriendelijkheid, goedheid, geloof, zachtmoedigheid en zelfbeheersing. Met die vrucht kun je het uithouden in het leven, je wordt er een mooi mens van.

In welk deel van de vrucht van de Geest zou je willen groeien?

Lees Galaten 5: 22

9. Zending

Pinksteren is niet alleen maar een goed gevoel, een mooie Godservaring. De leerlingen worden eropuit gestuurd, de wereld in! Vertel overal het goede nieuws van het Koninkrijk. Dat doen ze dan ook onmiddellijk, maar het levert ook allerlei problemen op. Er ontstaat vervolging. De leerlingen worden gevangen gezet en onthoofd. De beweging van de Geest leidt ook naar strijd. Ervaart jij jezelf als iemand met een opdracht? En je kerkelijke gemeente?

Lees Handelingen 1: 8

10. Jezus

Veel mensen vinden de Geest van God een vaag begrip en Pinksteren een onduidelijk feest. Toch is het heel concreet. Als de Geest de leerlingen inspireert hebben ze opeens de mond vol over Jezus. De Geest van God is de Geest van Jezus.

De Jezus van Kerst en Pasen is ook de Jezus van Pinksteren. Het gaat om zijn beweging door de wereld, aangedreven door zijn Geest. In de Geest van Jezus leven. Dat maakt het al een stuk minder vaag.

Hoe zou jij vandaag in de Geest van Jezus kunnen leven?

Lees Handelingen 2: 22

OOG VOOR ELKAAR

Er zijn ook een aantal gemeenteleden die met spanning wachten op de uitslag van een onderzoek. Zonder namen te noemen kunnen we elkaar toch opdragen in het gebed en bidden om bijstand.

De afgelopen weken heb ik door gekwakkel en op dit moment corona, bezoeken moeten afbellen en op de lange baan moeten schuiven. Maar die lange baan wordt zo langzamerhand een hele korte baan.... dus of het allemaal lukt?! Nu eerst maar uitzien. Maar wat een opluchting dat toen ik op zondagmorgen half 8 belde dat het niet ging lukken om voor te gaan in de dienst de ouderling van dienst Wilco Zonnenberg de draad oppakte. Heel fijn! Wist u trouwens dat we in de kerkenraad besloten hebben om -mocht het een keer gebeuren dat een predikant vlak van tevoren afbelt- dat we dan niet snel een preek uit de kast vissen (die geen enkele connectie heeft met de aangeleverde en gedrukte liturgie), maar dat we dan gewoon het liturgieboekje en de gemaakte beamerpresentatie volgen. De preek slaan we dan een keer over, maar de bijbel gaat open en we bidden en zingen samen.

Voor de laatste keer heb ik bijbelkring gehouden op Rehoboth en vanaf mei gaat Esther Bootsma het stokje overnemen. De maandsluiting op Rehoboth zal eind mei zijn en Nelleke Dubois-Bastiaans zal vanaf dan in het rooster van maandsluitingen meedraaien en als het de beurt is aan de Petruskerk de viering verzorgen.

Hartelijke groet,
ds. Ida Boersma

Hagepreek Hemelvaartsdag 2023

Het is nog te vroeg om de weerberichten te checken, maar we hopen natuurlijk op een stralende Hemelvaartsdag 18 mei! Om weer samen te zingen en elkaar te ontmoeten in de buitenlucht bij molen de Vlijt in Wapenveld.

Net als voorgaande jaren houden we als gemeentes van de Kruiskerk en van de Petruskerk samen een openluchtdienst die om 10 uur begint. Er staan een aantal houten klapstoelen, maar je kunt natuurlijk ook zelf een stoel meenemen of een fleurig kleedje.

De kinderen gaan tijdens de dienst in optocht naar een knutsel- en spelprogramma.

Na de dienst is er koffie en..... cake! Mogen we weer rekenen op zelfgemaakte lekkernijen? Wie bakt mee? In de kerken ligt een intekenlijst.

Het leek ons mooi om de gezamenlijkheid te onderstrepen door samen fietsend aan te komen bij het molenterrein. Dus pak de fiets en ga samen op weg vanaf de Kruiskerk naar de Petruskerk aan de Kwartelweg. Fietzers van de Petruskerk: wachten jullie op het kerkplein de Kruiskerkerkers op om samen naar de molen te fietsen? Verzameltijd bij de Kruiskerk is 8.45 uur en verzameltijd bij de Petruskerk 9.30 uur.

Op feestdag Hemelvaartsdag vieren we een belofte: vier je mee? Van harte welkom!

Nog even op een rijtje: wie, wat, waar enz.

- **Openluchtdienst bij molen de Vlijt, Hemelvaartsdag 18 mei 10.00 uur.**
- **Koffie met cake: wie bakt mee?**
- **Speciaal kinderprogramma**
- **Fietstocht vanaf de Kruiskerk via de Petruskerk naar de molen**
- **Collecte voor kledingbank 'de Cirkel' in Heerde**

VAN DE KERKENRAAD

Beste vrijwilliger,

Als dank voor al de uurtjes die je besteedt aan de Petruskerk willen wij je graag uitnodigen voor de vrijwilligersavond op dinsdagavond **9 mei**.

Deze avond zal zanger/dominee/cabaretier Rob Favier optreden. Ook zal er aandacht zijn voor het afscheid van Berend Jan en Geke Stijf als kostenrechterpaar.

Voor geïnteresseerden in het financieel en organisatorisch reilen en zeilen van onze gemeente is er van 19:00 uur tot 19:45 uur gelegenheid om de financiële stukken in te zien. Daarnaast kan het bloemblad worden bekeken, waar de highlights/opvallende zaken uit het afgelopen jaar zijn opgeschreven. Er is gelegenheid om vragen te stellen aan of in gesprek te gaan met de aanwezige kerkenraadsleden. Anders dan anders zijn er dus geen mondelinge presentaties.

19:00 – 19:45 uur	Financieel / organisatorisch verslag Petruskerk
19:45 – 20:00 uur	Inloop vrijwilligersavond met koffie/thee
20:00 uur	Rob Favier
21.30 uur	Afsluiting met hapje en drankje

We hopen je 9 mei te zien,
Kerkenraad/KRM Petruskerk Wapenveld

AVONDDIENST 7 MEI

Helaas zien wij ons genoodzaakt de avonddienst van 7 mei af te gelasten door het ontbreken van een praisedienst-commissie die e.e.a. heeft kunnen voorbereiden.

Namens de kerkenraad,
Annemarie van Oosten

Doelcollecte zondag 21 mei a.s.

Versterk landloze arbeiders in Pakistan

Via Kerk in Actie ondersteunen we als gemeente een project voor landloze arbeiders in Pakistan. In het Punjabgebied heeft 70% van de plattelandsbevolking geen eigen land. Een inkomen verdienen zonder eigen land is moeilijk. Mensen zoeken daarom naar andere manieren om te kunnen voorzien in hun levensonderhoud, bijvoorbeeld als dagarbeider tegen het schamele loon van €1,50 per dag. Daar kan niemand van leven! Daarom zoeken deze mensen naar andere manieren om te kunnen voorzien in hun levensonderhoud. Honderden gezinnen willen een micro-onderneming starten. NOAD, de partnerorganisatie van Kerk in Actie, organiseert voor 575 arme gezinnen micro-ondernemersgroepen. In deze groepen krijgen de landloze arbeiders training, technische kennis, klein startkapitaal en begeleiding om een micro-onderneming op te zetten in bijvoorbeeld de verkoop van groenten of het repareren van mobiele telefoons.

Help arme boeren en landloze arbeiders in Pakistan. Maak uw bijdrage over op rekening NL89 ABNA 0457 457 457 t.n.v. Kerk in Actie te Utrecht, o.v.v. Noad Pakistan.

Helpt u mee om deze collecte tot een succes te maken?

Hartelijk dank!

de diaconie

VAN DE KERKRENTMEESTERS

Beste mensen, op 1 mei is het dan zover.

Berend Jan en Geke Stijf gaan hun stokje als kostersechtpaar echt over dragen .

We hebben gelukkig Mia Eilander en Betsie Eikelboom bereid gevonden om een groot deel van de werkzaamheden van het kosters echtpaar over te nemen.

Vanaf 1 mei is het dus de bedoeling dat, mocht u een zaal bij de kerk willen reserveren, een rouw of trouwdienst in de kerk willen houden, of andere vragen omtrent huur etc hebben, u Mia of Betsie kunt bellen en niet meer Berend Jan en Geke.

Ze zullen nog wel een maand op de achtergrond meedraaien en gelukkig kunnen we ook nog wel op hun hulp rekenen bij verschillende activiteiten. Maar Mia en Betsie zijn dus vanaf 1 mei onze 2 nieuwe kosters die zoveel mogelijk de dingen gaan regelen.

Gelukkig hebben we na de oproep in de kerk nog een aantal mensen bereid gevonden om te helpen met verschillende activiteiten. Deze groep bestaat uit ongeveer 20 personen. Deze mensen willen helpen met begrafenissen, koffie schenken, indien nodig de kerkzaal of Rots een keer ombouwen en andere hand- en spandiensten verlenen. We zijn hier heel bij mee.

Vanaf 1 mei kunt u contact opnemen met :

Mia Eilander: 038 4477181 - 06 15557274

Betsie Eikelboom: 06 38315139

Namens de kerkrentmeesters,
Wilco Zonnenberg

FINANCIEEL OVERZICHT

datum:	collecte:	bedrag:
26-3-2023	via collecte	€ 138,60
26-3-2023	via Givt	€ 100,00
26-3-2023	via Bankrekening	€ 116,00
31-3-2023	PBD collecte	€ 147,20
2-4-2023	via collecte	€ 197,05
2-4-2023	via Givt	€ 98,00
2-4-2023	via Bankrekening	€ 172,00
9-4-2023	via collecte	€ 186,26
9-4-2023	spaardoosjes	€ 152,93
9-4-2023	via Givt	€ 97,50
9-4-2023	via Bankrekening	€ 102,00
16-4-2023	via collecte	€ 212,09
16-4-2023	via Givt	€ 84,00
16-4-2023	via Bankrekening	€ 241,00
23-4-2023	via collecte	€ 192,78
23-4-2023	via Givt	€ 114,00
23-4-2023	via Bankrekening	€ 122,00

giften:		
per bank	doel:	bedrag:
Activiteiten	Oude metalen	€ 170,00
diverse giften	kosten wegwijzer	€ 677,50
diverse giften	verjaardagfonds	€ 135,00
gift voor:	Beeld & Geluid	€ 125,00

contant ontvangen via:	doel:	bedrag:
via mw. T. de Jong	verjaardagfonds	€ 20,00
via mw. M. van der Wekken	verjaardagfonds	€ 20,00
via mw. B. Töpfer	PBD	€ 20,00
via collecte	verjaardagfonds (totalen)	€ 55,00
via mw. R. Draaijer	verjaardagfonds	€ 10,20

ACTIVITEITEN

Oud papier

Iedere zaterdag van 9.00-12.00 uur kunt u oud papier brengen op het kerkplein en alle dagen van de week in de container op het erf bij de familie Westhoff, Marledijk 2.

OUD-PAPIER!!!!

De activiteitencommissie

Inzameling oude metalen

Wanneer u nog oude metalen achter uw huis hebt liggen, kunnen wij die te gelde maken voor kerkelijke doelen. Wij zorgen ervoor dat de opbrengst naar een goed doel gaat. U kunt denken aan oude wasmachines, drogers, magnetrons, mobieltjes, computers en printplaten, maar ook oude elektriciteitskabels, koper, lood en tin zijn geld waard. Ook auto-accu's kunt u inleveren.

Let op: vanwege de koelvloeistof kunnen oude koelkasten, diepvriezers en ook beeldbuis TV's niet worden ingeleverd.

U kunt uw oude metalen bezorgen bij Wim Westhoff, Marledijk 2 in Marle.

Wanneer het veel of groot is en u heeft er geen vervoer voor, kunt u ook bellen ☎ 06 4699 1710

Motormaaier ter overname aangeboden

Er wordt een zitmaaier gekocht om het gras rondom de kerk en de pastorie te maaien. De huidige, vrij jonge, (benzine) motormaaier is daarom over. Als u interesse heeft deze maaier over te nemen, neem dan contact op met Evert IJzerman, telefoonnummer 038 447 8279.

De tuinploeg

BEDANKT

Hierbij wil ik iedereen hartelijk bedanken voor de kaarten en andere blikken van medeleven in de afgelopen periode.

Geke Kegelaar

Ontmoetingsavond Dementie & Geloof

Wat kunnen de kerk en een zorgorganisatie voor elkaar betekenen voor mensen met dementie? Daarover gaat WZU Veluwe graag met u in gesprek.



Wij nodigen u van harte uit voor de **Ontmoetingsavond Dementie & Geloof op maandagavond 22 mei**

Elkaar de hand reiken

U kent WZU Veluwe misschien van woonzorglocatie de Boskamp in Epe, van de woonzorglocatie Rehoboth in Wapenveld of van de thuiszorg. Net als de kerk zijn wij geworteld in de lokale gemeenschap en zien wij om naar onze naaste. Om ook in de toekomst om kwetsbare ouderen heen te kunnen staan, is het goed als kerken en zorgorganisaties elkaar de hand reiken. Tijdens de ontmoetingsavond vertelt bestuurder José Geertsema u hier meer over.

In gesprek

Margriet Sprong, adviseur Identiteit en Zingeving bij WZU Veluwe zal spreken over Dementie & Geloof. Aansluitend gaan we in kleine groepjes in gesprek over het thema. U kunt vragen stellen en ervaringen uitwisselen met leden van het pastoraal team en collega's uit de thuiszorg.

In het kort:

wanneer: **maandagavond 22 mei**, 19.30 tot 21.30 uur (inloop vanaf 19.00 uur)

waar: **Regenboogkerk Beekstraat 33 in Epe**

voor wie: alle belangstellende gemeenteleden

We hopen u te ontmoeten!

CLASSIS

De werkers in de kerk

Een belangrijk deel van de vergadering van de generale synode ging over de werkers in de kerk. Steeds meer kerkelijk werkers hebben een plaats in de gemeente waarbij zij ook voorgaan in de eredienst. Op welke manier kunnen zij een goede plaats innemen naast de predikanten en wat betekent dat voor hun rol? Verder is er gesproken over een veilige kerk en over het toelaten van twee kerngemeenten. Dat zijn nieuwe gemeenten die ontstaan zijn uit een pioniersplek. kijk op de website pknclassisveluwe.nl/verslagen voor een impressie generale synode 21 en 22 april

Gerrit Bok,
scriba classicale vergadering
Veluwe



Nederlands-Vlaams
Bijbelgenootschap

100 miljoen mensen kunnen sinds 2022 voor het eerst de Bijbel in hun eigen taal lezen. Zij spreken een van de 57 talen waarin de Bijbel of een deel ervan vertaald werd. Dat meldt een vandaag verschenen rapport van United Bible Societies (UBS), het samenwerkingsverband van de 150 Bijbelgenootschappen. Niet eerder kwam in één jaar in zoveel talen een Bijbel of Bijbelgedeelte gereed.

‘De UBS heeft de afgelopen jaren veel Bijbelvertaalwerk verzet’, zegt directeur Rieuwerd Buitenwerf van het Nederlands-Vlaams Bijbelgenootschap, dat lid is van de UBS. ‘Het is bemoedigend dat dit zoveel resultaat oplevert. Voor het NBG is het wereldwijde vertaalwerk al decennialang een speerpunt, omdat je alleen met een vertaling in de taal van je de hart de betekenis van de Bijbel echt kunt ervaren.’

In 2022 rondde de UBS in totaal 81 vertaalprojecten af: eerste en vervangende vertalingen en studiebijbels; vervangende vertalingen in 25 talen gesproken door 623 miljoen mensen.

De complete Bijbel is nu beschikbaar in 733 talen voor 5,9 miljard mensen. Het Nieuwe Testament is in 1.622 talen beschikbaar; Bijbelgedeelten in nog eens 1.255 talen. In 3.776 van de circa 7.400 talen is nog geen Bijbeldeel vertaald.



PETRUS
kerk